

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 30.01.2012

Číslo verzie 12

Revízia: 30.01.2012

* 1 Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

- **Identifikátor produktu**
- **Obchodný názov:** *Carpol Nr.3*
- **Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**
- **Použitie materiálu /zmesi**
Leštiaci prostriedok
Čistič
- **Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**
- **Výrobca/dodávateľ:**
Exclusiva bv
Schaafstraat 17-21
1021 KD Amsterdam
Tel.: 020-435 77 77 Fax: 020-435 77 97
- **Informačné oddelenie:** *Abteilung Produktsicherheit*
- **Núdzové telefónne číslo:**
(NVIC) Nationaal vergiftigen informatiecentrum (Bilthoven)
Tel: +31-(0)30 274 88 88
nvic@rivm.nl

2 Identifikácia nebezpečnosti

- **Klasifikácia látky alebo zmesi**
- **Klasifikácia podľa smernice Rady 67/548/EHS alebo smernice 1999/45/ES**
R53: Môže spôsobiť dlhodobé škodlivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.
- **Zvláštne upozornenia na nebezpečenstvá pre človeka a životné prostredie:**
Výrobok musí byť povinne označený na základe výpočtovej metódy "Všeobecnej zaradovacej smernice pre prípravky v Európskom spoločenstve" v zmysle platného znenia.
- **Klasifikačný systém:**
Klasifikácia zodpovedá aktuálnym zoznamom ES, je však doplnená údajmi z odbornej literatúry a firemnými údajmi.
- **Prvky označovania**
- **Označovanie podľa smerníc EHS:**
Zachovajte bežné bezpečnostné opatrenia pre manipuláciu s chemikáliami.
Produkt je zatriedený a označený podľa smerníc ES/Nariadenia o nebezpečných látkach.
- **R-vety:**
53 Môže spôsobiť dlhodobé škodlivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.
- **S-vety:**
23 Nevdychujte plyn/dym/pary/aerosóly (Vhodné slovo špecifikuje výrobca).
36 Noste vhodný ochranný odev.
52 Nie je doporučené pre použitie v interiéroch na veľkých povrchových plochách.
60 Tento materiál a príslušná nádoba musia byť zlikvidované ako nebezpečný odpad.
61 Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia. Oboznámte sa so špeciálnymi inštrukciami, kartou bezpečnostných údajov.
- **Zvláštne označenie určitých zmesí:**
Určené len pre odborníkov.
- **Iná nebezpečnosť**
- **Výsledky posúdenia PBT a vPvB Nepoužiteľný**
- **PBT:** *Nepoužiteľný*
- **vPvB:** *Nepoužiteľný*

3 Zloženie/informácie o zložkách

- **Chemická charakteristika: Zmesi**
- **Popis:** *Rozpúšťadlová zmes s prísadami.*

(pokračovanie na strane 2)

Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 30.01.2012

Číslo verzie 12


Revízia: 30.01.2012

Obchodný názov: Carpol Nr.3

(pokračovanie zo strany 1)

· Nebezpečné obsiahnuté látky:

Naphtha (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte schwere

 Xn R65

10<25%

· **Ďalšie údaje:** Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.

4 Opatrenia prvej pomoci

- **Opis opatrení prvej pomoci**
- **Všeobecné inštrukcie:** Časti odevu znečistené výrobkom okamžite odstráňte.
- **Po vdýchnutí:** Prívod čerstvého vzduchu, v prípade ťažkostí vyhľadať lekára.
- **Po kontakte s pokožkou:** Vo všeobecnosti výrobok nemá dráždiaci účinok na pokožku.
- **Po kontakte s očami:** Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody.
- **Po prehltnutí:** Ak ťažkosti pretrvávajú, konzultovať s lekárom.
- **Informácie pre lekára:**
- **Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

5 Protipožiarne opatrenia

- **Hasiace prostriedky**
- **Vhodné hasiace prostriedky:**
CO₂, hasiaci prášok alebo rozstrekovaný vodný lúč. Rozsiahlejší požiar hasiť rozstrekovaným vodným lúčom alebo penou odolnou voči alkoholu.
- **Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **Rady pre požiarnikov**
- **Zvláštne ochranné prostriedky:** Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.

6 Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

- **Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy** Nevyžaduje sa.
- **Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:**
V prípade prieniku do vodných zdrojov alebo do kanalizácie upovedomiť príslušné úrady.
Nepripustiť prienik do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.
- **Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:**
Zobierať prostredníctvom materiálu sajúceho kvapalinu (piesok, kremelina, látky viažúce kyseliny, univerzálne pojivá, piliny).
Zabezpečiť dostatočné vetranie.
- **Odkaz na iné oddiely**
Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.
Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.
Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

7 Zaobchádzanie a skladovanie

- **Manipulácia:**
- **Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**
Používať len v dostatočne odvetraných priestoroch.
Zabezpečiť dostatočné vetranie/odsávanie na pracovisku.
Zabrániť vzniku aerosolu.
- **Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:** Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.
- **Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility**
- **Skladovanie:**
- **Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:** Žiadne mimoriadne požiadavky.
- **Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:** nevyžaduje sa

(pokračovanie na strane 3)

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 30.01.2012

Číslo verzie 12

Revízia: 30.01.2012

Obchodný názov: Carpol Nr.3

(pokračovanie zo strany 2)

- **Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:** žiadne
- **Špecifické konečné použitie(-ia)** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

8 Kontroly expozície/osobná ochrana

- **Ďalšie upozornenia týkajúce sa usporiadania technických zariadení:** Žiadne ďalšie údaje, pozri bod 7.
- **Kontrolné parametre**
- **Súčasť kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:**
Produkt neobsahuje žiadne relevantné množstvá látok ovplyvňujúcich pracovisko, ktorých hraničné hodnoty by bolo potrebné kontrolovať.
- **Ďalšie upozornenia:** Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.
- **Kontroly expozície**
- **Osobné ochranné prostriedky:**
- **Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:** Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.
- **Ochrana dýchania:** Ak sú miestnosti dostatočne vetrané nevyžaduje sa.
- **Ochrana rúk:**
Používajte iba ochranné rukavice určené na prácu s chemikáliami s označením kategórie CE- III.
Materiál rukavíc musí byť nepriepustný a odolný voči produktu/ materiálu / zmesi.
Na základe chýbajúcich testov nemôže byť vydané žiadne odporúčanie na vhodný materiál na rukavice v súvislosti s produktom/ prípravkom / zmesou chemikálií.
Výber materiálu na rukavice pri zohľadnení jeho popraskania, prestupu látky membránami, znehodnotenia
- **Materiál rukavíc**
Voľba vhodnej rukavice nezávisí iba od materiálu , ale aj od ďalších kvalitatívnych znakov a je odlišná pri každom výrobcovi. Pretože produkt pozostáva z viacerých materiálov, nie je možné predvídať odolnosť materiálu rukavíc , a preto musí byť pred použitím preskúšaná.
Rukavice z PVA.
- **Penetračný čas materiálu rukavíc**
U výrobcu rukavíc zistiť presný čas lá mavosti materiálu a dodržiavať ho.
Vyjadrená lámavosť materiálu podľa EN 374 časť III sa v praxi nerealizuje. Odporúča sa maximálny čas nosenia zodpovedajúci 50% času lámavosti.
- **Ochrana očí:** Pri prečerpávaní sa odporúča použiť ochranné okuliare

9 Fyzikálne a chemické vlastnosti

- **Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach**

- **Všeobecné údaje**

- **Vzhľad:**

Forma:	kašovitý
Farba:	svetložltý
Pach:	charakteristický
Prahová hodnota zápachu:	Neurčené.

- **hodnota pH pri 20°C:** 0
neutrálny

- **Zmena skupenstva**

Bod tavenia/oblasť tavenia:	Neurčený
Bod varu/oblasť varu:	100°C

- **Bod vzplanutia:** 62°C

- **Zápalnosť (tuhé, plynné skupenstvo):** Nepoužiteľný

- **Teplota zapálenia:** 240°C

- **Teplota rozkladu:** Neurčené.

- **Samozápalnosť:** Neurčené.

(pokračovanie na strane 4)

Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 30.01.2012

Číslo verzie 12

Revízia: 30.01.2012

Obchodný názov: *Carpol Nr.3*

(pokračovanie zo strany 3)

· Nebezpečenstvo výbuchu:	Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti.
· Rozsah výbušnosti:	
Spodná:	0,6 Vol %
Horná:	7,0 Vol %
· Tlak pary pri 20°C:	23 hPa
· Hustota pri 20°C:	1,045 g/cm ³
· Relatívna hustota	Neurčené.
· Hustota pary	Neurčené.
· Rýchlosť odparovania	Neurčené.
· Rozpustnosť v / miešateľnosť s	
Voda:	nemiešateľné resp. málo miešateľný
· Rozdeľovací koeficient (n-oktanol/voda):	Neurčené.
· Viskozita:	
Dynamická:	Neurčené.
Kinematická pri 20°C:	120 s (ISO 6 mm)
Organické rozpúšťadlá:	14,6 %
VOC (EC)	165,8 g/l
Obsah pevných častí:	20,8 %
· Iné informácie	Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

10 Stabilita a reaktivita

- **Reaktivita**
- **Chemická stabilita**
- **Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu:** Žiadny rozklad pri použití v zmysle určenia.
- **Možnosť nebezpečných reakcií** Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.
- **Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **Nekompatibilné materiály:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **Nebezpečné produkty rozkladu:** nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.

11 Toxikologické informácie

- **Informácie o toxikologických účinkoch**
- **Akútna toxicita:**

· **Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = lethal dose, LC 50 = lethal concentration):**

Naphtha (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte schwere

orálne	LD50	>2000 mg/kg (rat)
dermálne	LD50	>2000 mg/kg (rat)
inhalatívne	LC50/4 h	>5 mg/l (rat)

- **Primárny dráždivý účinok:**
- **na pokožku:** Nemá žiadny dráždivý účinok.
- **na oko:** Nemá žiadny dráždivý účinok.
- **Senzibilizácia:** Nie je známy žiadny senzibilizačný účinok

12 Ekologické informácie

- **Toxicita**
- **Vodná toxicita:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **Perzistencia a degradovateľnosť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

(pokračovanie na strane 5)

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 30.01.2012

Číslo verzie 12

Revízia: 30.01.2012

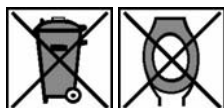
Obchodný názov: Carpol Nr.3

(pokračovanie zo strany 4)

- **Správanie v kompartmentoch životného prostredia:**
- **Bioakumulačný potenciál** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **Mobilita v pôde** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **Ďalšie ekologické údaje:**
- **Všeobecné údaje:**
Trieda ohrozenia vodných zdrojov 1 (vlastné zatriedenie): mierne ohrozuje vodné zdroje
Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie v nezriedenom stave alebo vo väčších množstvách.
- **Výsledky posúdenia PBT a vPvB**
- **PBT:** Nepoužiteľný
- **vPvB:** Nepoužiteľný
- **Iné nepriaznivé účinky** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

13 Opatrenia pri zneškodňovaní

- **Metódy spracovania odpadu**
- **Odporúčanie:**



Nesmie sa likvidovať spolu s domovým odpadom. Nepripustiť prienik do kanalizácie.

- **Zatried'ovacie číslo odpadu:** 55402

- **Europský katalog odpadov**

12 00 00	ODPADY Z TVAROVANIA A FYZIKÁLNEJ A MECHANICKEJ ÚPRAVY POVRCHOV KOVOV A PLASTOV
12 01 00	odpady z tvarovania a fyzikálnej a mechanickej úpravy povrchov kovov a plastov
12 01 14*	kaľy z obrábania obsahujúce nebezpečné látky

- **Nevyčistené obaly:**
- **Odporúčanie:** Likvidácia v zmysle úradných predpisov.

14 Informácie o doprave

· Číslo OSN	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	odpadá
· Správne expedičné označenie OSN	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	odpadá
· Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	
· Trieda	odpadá
· Obalová skupina	
· ADR, IMDG, IATA	odpadá
· Nebezpečnosť pre životné prostredie:	
· Marine pollutant (Námorný znečisťovateľ):	Nie
· Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa	Nepoužiteľný
· Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC	Nepoužiteľný

SK

(pokračovanie na strane 6)

Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 30.01.2012

Číslo verzie 12

Revízia: 30.01.2012

Obchodný názov: Carpol Nr.3

(pokračovanie zo strany 5)

* 15 Regulačné informácie

- **Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**
- **Označovanie podľa smerníc EHS:**
Zachovajte bežné bezpečnostné opatrenia pre manipuláciu s chemikáliami.
Produkt je zatriedený a označený podľa smerníc ES/Nariadenia o nebezpečných látkach.
- **R-vety:**
53 Môže spôsobiť dlhodobé škodlivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.
- **S-vety:**
23 Nevdychujte plyn/dym/pary/aerosóly (Vhodné slovo špecifikuje výrobca).
36 Noste vhodný ochranný odev.
52 Nie je doporučené pre použitie v interiéroch na veľkých povrchových plochách.
60 Tento materiál a príslušná nádoba musia byť zlikvidované ako nebezpečný odpad.
61 Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia. Oboznámte sa so špeciálnymi inštrukciami, kartou bezpečnostných údajov.

- **Zvláštne označenie určitých zmesí:**

Určené len pre odborníkov.

Trieda	podiel v %
NK	10<25

- **Trieda ohrozenia vody:** Trieda ohrozenia vodných zdrojov 1 (I); mierne ohrozuje vodné zdroje.
- **Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

16 Iné informácie

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

- **Relevantné vety**
R65 Škodlivý, po požití môže spôsobiť poškodenie pľúc.
- **Oddelenie vystavujúce údajový list:** Abteilung Umweltschutz
- **Partner na konzultáciu:** Dhr. J van Dijk
- **Skratky a akronymy:**
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
- * **Údaje zmenené oproti predchádzajúcej verzii**